

秉持希望  
全心服务



National Cancer  
Centre Singapore  
SingHealth

# 前列腺癌

An anatomical illustration of the male reproductive system, including the prostate gland, ureters, vas deferens, and testes. A green, irregularly shaped mass is shown within the prostate gland, representing a tumor. The text '前列腺癌' (Prostate Cancer) is overlaid in large green characters with a white outline.

新加坡国立癌症中心发起的教育项目

# 前列腺癌

## 目录

简介.....	3
什么是前列腺癌？.....	4
前列腺癌的病因和风险因素.....	5
前列腺癌的症状.....	5
如何预防.....	6
前列腺癌的诊断.....	6
前列腺癌的治疗.....	8
前列腺癌 - 其他信息.....	11
您可以向医生提出的问题.....	12
支援护理.....	13
新加坡国立癌症中心的治疗与支援部门.....	14
其他网络资讯.....	14

特别鸣谢以下人士为本册的编制作出贡献：

内容：

临床副教授段及龙 | 新加坡国立癌症中心放射肿瘤科高级顾问医生  
临床助理教授陈伟杰 | 新加坡国立癌症中心放射肿瘤科高级顾问医生  
副教授刘鑫安 | 新加坡国立癌症中心肿瘤外科部客座顾问医生  
Yusnita Bte Omar 女士 | 放射治疗服务主管

文件编号: CEIS-EDU-PEM-032/0825C

### 免责声明

新加坡国立癌症中心不管制或推广本手册中提到的任何产品。本手册仅为读者提供摘要信息，助其加深对课题的了解和认识。本册制作团队并不建议读者自我管理健康问题，也不鼓励读者以手册内容取代与医生的咨询。读者不该因阅读手册而忽略专业咨询。

2017年1月首版。再版2025年8月修订。

版权所有 © 新加坡国立癌症中心

新加坡国立癌症中心保留所有权利。未经出版机构的书面许可，本刊物的任何或部分内容均不得以任何形式或方式（包括电子、机械、复印、录音或其他方式）复制、存储于检索系统或传输。

本手册译自英文版本，如有误差，以英文为准。

# 简介

前列腺癌是新加坡男性最常见的癌症，2018年至2022年期间诊断出超过7,000个病例（新加坡癌症登记年度报告，2022年）。通常发生在50岁以上的男性身上，但有时也会发生在较年轻的患者身上。

本信息手册适用于即将接受前列腺癌放射治疗的患者。它包含一些有关前列腺癌的一般信息，并概述了治疗方案。您的医生将与您进行更详细的讨论，为您提供针对您的病情和治疗的具体信息。

我们希望这本小册子对您有所帮助。然而，它仅供参考，不能替代医疗建议。如果您还有任何其他问题或疑虑，请随时询问您的医疗团队成员。

如果您觉得这本手册的内容对您有帮助，请与您的家人和朋友分享。如果您对本手册中提出的问题有任何疑问，或者您需要的任何信息未在此处涵盖，请拨打癌症援助热线6225 5655联系我们的护士。

新加坡国立癌症中心的癌症教育与资讯服务部门也出版其他癌症的册子，欢迎您拨打癌症援助热线索取册子。如果您想参阅本册或其他册子的电子版，请浏览新加坡国立癌症中心的网站 [www.nccs.com.sg](http://www.nccs.com.sg)

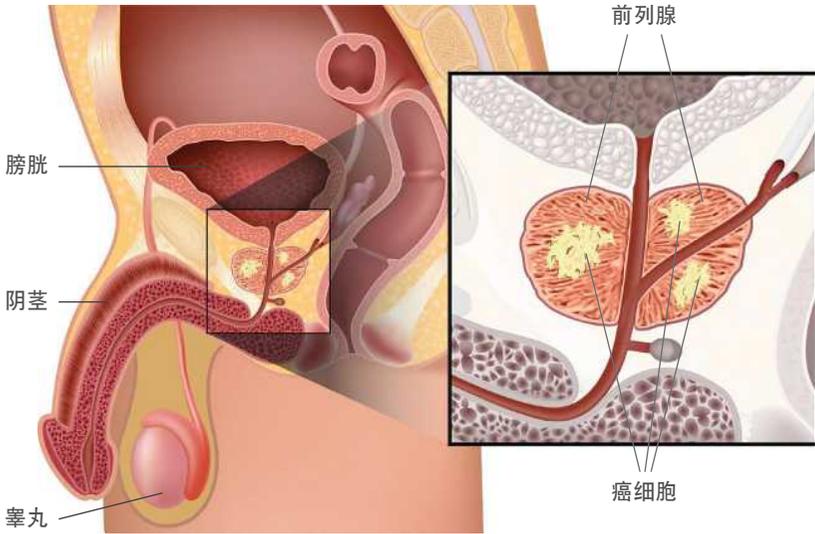
# 什么是前列腺癌？

前列腺癌是发生在前列腺细胞中的癌症。前列腺是男性生殖系统中的一个腺体，位于膀胱下方和直肠前方。当前列腺中的细胞异常发展并变成癌细胞时，就会发生前列腺癌。

前列腺癌通常在早期被诊断出来，此时癌症仅限于前列腺腺体内，但有时也会在晚期才被诊断出更具侵略性的癌症。

## 前列腺癌的类型

最常见的前列腺癌类型是腺癌。较少见的亚型包括神经内分泌癌、移行细胞癌和肉瘤。



# 前列腺癌的病因和危险因素

虽然目前尚不清楚导致前列腺癌的具体原因，但存在一些危险因素。

以下是一些已知会增加前列腺癌风险的因素：

- 年龄 - 这是最强的危险因素。50岁以上的男性存在风险，且风险随年龄增长而增加。
- 种族 - 在新加坡，华裔男性患前列腺癌的风险是马来男性或印度男性的两倍。
- 家族史 - 父亲或兄弟患有前列腺癌的男性更容易患上此病。兄弟患有前列腺癌的男性比父亲患病的男性风险更高。如果有多个家庭成员患病，特别是在年轻时就被诊断出前列腺癌，风险会更高。
- 饮食 - 摄入大量脂肪的男性，特别是来自红肉和其他动物脂肪来源的脂肪，包括乳制品。

## 前列腺癌的症状

前列腺癌的早期阶段通常没有任何症状。由于大多数前列腺癌生长缓慢，许多男性在年老或去世时并不知道自己患有前列腺癌。大多数男性是在例行体检或血液检查时才发现自己患有前列腺癌。

- 排尿困难
- 尿频增加，尤其是在夜间（夜尿）
- 尿流微弱、断断续续
- 排尿时有烧灼感或疼痛
- 血尿 - 尿液中带血
- 精液中带血
- 体重下降
- 没有胃口
- 背部（脊柱）、臀部、胸部（肋骨）、骨盆或其他骨骼部位疼痛
- 腿部无力或麻木，行走困难
- 难以控制排尿或排便

## 什么时候应该看医生？

虽然上述症状可能由其他多种原因引起，但不应该忽视。有几种疾病的症状与前列腺癌相似，如良性前列腺增生、尿路感染（UTIs）或肾结石。如果您出现任何令您担忧的征兆或症状，请预约去看医生。

## 如何预防

目前还没有经过验证的前列腺癌预防策略。在新加坡，现阶段也缺乏足够证据支持针对全民的前列腺癌筛查。但是，保持健康的生活方式可能有助于降低患前列腺癌的风险。这包括：

- 确保饮食含有丰富的水果、蔬菜和全谷类食物，同时限制脂肪的摄入
- 戒烟或不开始吸烟
- 限制饮酒量
- 保持健康和定期运动

## 前列腺癌的诊断

### 前列腺癌是如何诊断的？

诊断前列腺癌可以使用几种不同的检查方法，其中包括：

#### 直肠指检 (Digital Rectal Examination, 简称DRE)

直肠指检通常是常规体检的一部分，医生会戴上抹有润滑剂的手套，再把手指插入直肠。这个过程可能会令您感觉不适，但应该不会导致疼痛。如果发现任何异常情况，医生可能会建议您进行进一步检查。

#### 前列腺特异性抗原 (Prostate-Specific Antigen, 简称PSA) 血液检验

前列腺特异性抗原 (PSA) 是由前列腺产生的一种物质，血液中含有少量PSA是正常的，但前列腺癌患者的血液中PSA水平往往较高。如果通过血液检查发现PSA水平高于正常水平，则需要进行额外的检查。

#### 经直肠超声波扫描 (Transrectal Ultrasound Scan, 简称TRUS)

这项检查使用高频声波来产生前列腺的图像。检查时会将一个小探头插入位于前列腺旁边的直肠内。如果男性的直肠指检结果异常，或血液检查中发现前列腺特异性抗原 (PSA) 水平较高，通常会建议进行经直肠超声检查。在进行前列腺活检时，医生也经常使用这种方法来确定从哪里提取组织样本。

#### 活检 (Biopsy)

在前列腺活检过程中，会提取少量前列腺组织样本送往实验室进行进一步检查，以确定是否存在癌细胞。获取前列腺活检样本的方法有两种：一种是通过直肠插入细针（经直肠活检），另一种是通过肛门和阴囊之间的区域插入细针（经会阴活检）。

## 哪些测试可以确定前列腺癌的扩散程度？

### 电脑断层扫描（Computer Tomography Scan, 简称CT scan）

电脑断层扫描从不同角度拍摄X光图像，构建身体内部的三维图像。这可以确定前列腺癌发生的具体部位，并显示癌症是否已扩散到周围组织或其他身体部位。

### 磁共振成像扫描（Magnetic Resonance Imaging, 简称MRI）

磁共振成像扫描利用磁场提供盆腔区域的详细图像，以检测前列腺癌并查看是否有癌细胞扩散至淋巴结。

### 骨扫描（Bone scan）

骨扫描可检测前列腺癌是否已从前列腺扩散到骨骼。医护人员会（在骨骼中）注射少量称为示踪剂的放射性物质，然后进行扫描，以查看示踪剂被吸收的程度，从而确定是否存在前列腺癌。

### 正电子发射断层扫描-计算机断层扫描（Positron Emission Tomography scan, 简称 PET-CT）

正电子发射断层扫描-计算机断层扫描结合了计算机断层扫描和正电子发射断层扫描技术，能够提供更详细的三维图像，从而实现更准确的诊断。该检查使用X射线拍摄图像以检查是否有异常区域，同时通过注射放射性葡萄糖溶液（该溶液会被快速生长的细胞吸收）来显示癌症的存在。

# 前列腺癌的治疗

前列腺癌的治疗方案取决于多个因素，包括患者的年龄、健康状况、是否患有重大疾病、前列腺特异性抗原水平、直肠指检结果、癌症的侵袭性以及疾病的扩散程度。

前列腺癌病患应接受多学科专家的评估，以确定哪种治疗方式最适合他们。前列腺癌的治疗需要不同专科医生的参与，包括泌尿外科医生、介入放射科医生、核医学医生、肿瘤内科医生、放射肿瘤科医生和慈怀专科医生。新加坡保健集团旗下的医疗机构能够提供这样的多学科护理服务。您应重视与医疗团队讨论所有可能的治疗选择，包括其预期效果和可能出现的副作用，以帮助您在知情的情况下做出明智的决定。治疗的方法包括：

## 积极监测

对于早期前列腺癌患者，如果癌症生长缓慢且几乎没有或完全没有症状，可能不需要立即治疗。在这种情况下，医生可能会建议等待和观察癌症是否有恶化迹象，然后再开始任何治疗。积极监测可能包括定期进行前列腺特异性抗原（PSA）血液检查、直肠指检、影像学检查，如有需要还会重复进行活检。

## 手术治疗

治疗前列腺癌的手术称为前列腺切除术，这种手术包括切除全部或部分前列腺腺体。手术通常适用于早期患者或癌症仅限于前列腺内且没有其他严重健康问题的男性患者。

在根治性前列腺切除术中，医生会切除整个前列腺以及周围组织，包括周围结构和淋巴结。

另一种方法是机器人辅助腹腔镜根治性前列腺切除术。这是一种微创手术技术，外科医生在下腹部开几个小切口，并使用连接到机械装置的“机器手臂”进行手术。手术切除的组织会被送到病理实验室进行检查，以确定前列腺癌的进展程度，评估癌症复发的风险，并判断是否需要额外的治疗。



## 术前准备

您的泌尿科医生将进行全面的医学评估，包括验血、体检和扫描，以确定您是否适合手术，并告知您相关风险。该治疗建议通常由多个不同专科医生组成的团队（肿瘤委员会）共同商议决定，他们会权衡每种治疗方案的利弊。

手术前，麻醉团队也会评估您是否适合接受手术，并为全身麻醉和术后疼痛控制的各个方面为您提供指导。专科护士还将提供术前咨询。

## 术后护理

从手术中恢复后，您将定期到门诊复诊，与医疗团队会面。复诊时，您可能需要进行验血和扫描，以监测和检查前列腺癌是否复发。

切记遵照医生的建议按时复诊并进行规定的检查，这样一旦前列腺癌复发或出现其他问题，就能及时进行治疗。

## 激素疗法

激素疗法，也称为雄激素剥夺疗法，通过阻止前列腺癌细胞接收睾酮，从而导致前列腺癌细胞死亡或生长缓慢。患者通常通过注射或口服药物进行前列腺癌荷尔蒙疗法。另一种较少使用的激素治疗法是通过手术切除产生睾酮的睾丸。

## 放射治疗

放射疗法（也称为辐射治疗）是使用高能辐射（射线或粒子）来杀灭或破坏前列腺癌细胞。辐射会影响正常细胞和癌细胞。通常情况下，被杀灭的癌细胞比正常细胞多，因为正常细胞能够在放射治疗后自行修复。

放射疗法可以通过两种主要方式进行：体外放射治疗（External Beam Radiotherapy，简称EBRT）或体内放射治疗。在体外放射治疗中，放射线是由机器产生并直接照射到前列腺。体内放射治疗，也称为近距离放射治疗（Brachytherapy），是通过将放射性物质置入前列腺内，从而杀灭癌细胞。

医生会根据患者的前列腺癌分期及整体健康状况来推荐他应该接受哪一种放射疗法。

## 质子治疗

质子治疗是一种先进的放射治疗，使用带正电荷的亚原子粒子（质子）来摧毁癌细胞。与传统放射治疗中使用的X射线相比，质子独特的物理特性使其能够更精确地瞄准肿瘤。这种精确性可以最大限度地减少对周围健康组织和器官的损害，因此减少了与辐射相关的副作用。

## 谁会参与我的护理？

在放射治疗期间，您将会见多位医疗专业人士，他们是多学科团队的成员。这些人员包括：

**放射肿瘤科医生** — 他们是负责放射治疗的医生。他们将全面负责每次治疗的管理，包括计划、随访和临床护理。

**放射治疗师** — 他们是接受过实际放射治疗培训的专业人员。他们也为患者提供信息、指导和教育。

**放射肿瘤科护士** — 他们接受过提供放射治疗相关护理的培训。他们在整个治疗过程中为患者及其护理人员提供支持和护理。

**医学物理学家** — 他们确保对于每个患者复杂的治疗得到适当的定制。他们还还为每个治疗计划执行质量控制计划。

**剂量师** — 他们计算辐射剂量并确保准确瞄准肿瘤。他们制定为每位患者量身定制的治疗计划。

**辅助人员** — 他们协助协调患者护理和一般管理（即预约、财务咨询）。

在您接受放射治疗之前，您的放射肿瘤科医生将与您讨论放射治疗涉及的内容及其益处和风险。您将被要求签署一份同意书，这是您理解并同意接受一个疗程的放射治疗的书面记录。

## 前列腺癌治疗有哪些副作用？

由于前列腺靠近身体的重要器官，前列腺癌的治疗可能会引起一些副作用，包括小便失禁、大便功能改变、勃起功能障碍和不育等。如果您出现这些副作用，请务必告诉医生，以便及时进行适当的处理。

有关前列腺癌放射治疗的更多信息，请扫描以下二维码（右）获取《了解前列腺癌放射治疗》小册子。



## 化疗

化疗是使用抗癌药物来消灭前列腺癌细胞或阻止它们生长。化疗也可以帮助减轻或延缓疼痛等症状。化疗通常用于治疗晚期或转移性前列腺癌（癌细胞已从前列腺扩散至身体其他部位）。

## 前列腺癌 – 其他信息

### 前列腺癌能治愈吗？

前列腺癌是可以成功治疗的，特别是在早期发现的情况下。治愈的可能性取决于多个因素，包括癌症的分期、癌症的侵袭性、扩散程度，以及患者的整体健康状况和对治疗的反应。

### 前列腺癌患者能活多久？

前列腺癌患者的预期寿命因人而异，这取决于多个因素，包括确诊时癌症的分期、前列腺癌的具体类型、患者的整体健康状况，以及癌症对治疗的反应程度。

统计数据显示，早期前列腺癌患者的五年存活率超过90%。许多早期前列腺癌患者经过有效治疗后可以保持无癌状态。

对于晚期前列腺癌，五年存活率大约在30%到50%之间。这个比率取决于癌症的侵袭性、扩散程度，以及患者的整体健康状况和对治疗的反应。

### 前列腺癌到了什么阶段就无法治愈了？

虽然第四期前列腺癌被认为无法治愈，但它仍然是一种可以积极治疗的疾病。建议患者与主治医生讨论治疗方案。

# 您可以向医生提出的问题

## 关于病情

1. 我得了哪种癌症？
2. 我的癌症到了第几期？
3. 我这类癌症会遗传吗？

## 关于检验

1. 检验的目的是什么？
2. 检验包括些什么？
3. 接受这项检验会有什么风险？
4. 检验结果会影响您给予我的治疗吗？
5. 这些检验的费用是多少？

## 关于治疗

1. 我所患的癌症有哪些治疗方式？
2. 您会建议哪项治疗？为什么？
3. 治疗的目的是什么？
  - 是为了治愈吗？
  - 是为了暂时控制病情吗？
  - 是为了减轻症状吗？
4. 这项治疗有什么好处？
5. 这项治疗可能产生哪些副作用？
6. 这些副作用能够预防或控制吗？
7. 这些副作用是暂时性还是永久性的？
8. 治疗需要多长时间？
9. 治疗如何发挥效用？如何进行？
10. 治疗期间，我可以服用草药或补品吗？
11. 如果我选择不接受任何治疗，会有什么后果？
12. 治疗期间，我能继续工作吗？
13. 我是接受门诊治疗，还是需住院治疗？
14. 这项治疗会如何影响我的生活素质，例如：工作、社交、日常生活和性生活？



## 复诊

1. 我需要多久回来复诊一次？
2. 如果我想更改预约时间，应该联系谁？

如果您有其他疑问，可以添加到列表中。如果您不明白，可以请医生再次解释。把讨论过的要点写下来也很有用，以便在需要时作为参考和提醒。

## 支援护理

癌症确诊常会引起各种情绪，包括：震惊、愤怒、悲伤，甚至抑郁。您无需单独同病魔搏斗。在您抗癌的道路上，您和亲人随时都可获得支援。除了医疗团队和护理专业人员负责照顾您外，还有其他的资料与支援服务，或许对您有所帮助。

### 医疗社会服务/心里社会肿瘤科

医院的医疗社会服务部门提供高素质的病患护理服务，其中包括精神支持、经济援助、居家护理、交通安排或康复护理。若需要医疗社工的帮助，您必须有医生的介绍信。您可以拨打 6306 1777 联系心理社会肿瘤科部门。

### 癌症援助热线

癌症援助热线是由受过专业辅导训练的护士提供的私人、保密和匿名保护的一对一信息和支持服务。他们的宗旨是在病患抗癌的道路上扶他们一把。他们提供信息、治疗副作用管理支持、癌症支持服务转介以及应要求提供的免费癌症相关信息材料。

护士不提供医疗或治疗建议，但能帮助您澄清您的疑虑和协助您了解医生所提供的资讯。若您想和护士辅导员联系，请致电 6225 5655 或电邮 [cancerhelpline@nccs.com.sg](mailto:cancerhelpline@nccs.com.sg)

### 核桃战士

“核桃战士”是由新加坡防癌协会组成的前列腺癌互助小组，欢迎所有前列腺癌的患者、其伴侣以及看护者加入。“核桃战士”可以给会员所需的社会心理扶持及鼓励。互助小组也会主办富治疗效果的课程或其他活动，提高患者的整体生活素质。加入“核桃战士”互助小组是自愿性的，成员也无需支付费用。欲了解更多有关“核桃战士”的活动，请拨电 6499 9132 与新加坡防癌协会接洽或电邮至 [supportgroup@singaporecancersociety.org.sg](mailto:supportgroup@singaporecancersociety.org.sg)



# 新加坡国立癌症中心的治疗与支援部门

## 肿瘤放射科

新加坡国立癌症中心(地下三楼和地下四楼)资讯电话: 6436 8000

新加坡中央医院(二座地下一楼)资讯电话: 6436 8000

## 其他重要的联络号码

预约部门 : 6436 8088

询问热线 : 6436 8000

心理社会服务部门 : 6306 1777

门诊部药房询问处 : 6436 8091

癌症援助热线 : 6225 5655

## 其他网络资讯

美国癌症协会

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)



美国癌症研究所

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)



英国麦克米伦癌症援助组织

[www.macmillan.org.uk](http://www.macmillan.org.uk)



英国癌症研究中心

[www.cancerresearchuk.org](http://www.cancerresearchuk.org)



新加坡国立癌症中心

[www.nccs.com.sg](http://www.nccs.com.sg)



澳大利亚癌症理事会

[www.cancer.org.au](http://www.cancer.org.au)





欲知更多有关癌症的详情,  
请拨电至癌症援助热线: 6225 5655  
或电邮: [cancerhelpline@nccs.com.sg](mailto:cancerhelpline@nccs.com.sg) 查询

星期一至星期五 : 上午8点30分至下午5点30分

星期六、星期天 : 休息 (请留言)  
及公共假期

若需护士回电,  
请扫描此处:



---

这手册是由以下组织所发起的公共教育项目:

## 癌症教育与资讯服务

支援及慈怀疗护部门

新加坡国立癌症中心

30 Hospital Boulevard

Singapore 168583

电话: 6225 5655

网站: [www.nccs.com.sg](http://www.nccs.com.sg)